



Via Lungomare
 Santa Maria Navarrese
 Baunei (Nu)
 Sardinia - Italy
 tel. +39.0782.614045
 tel. +39.0782.614240
 fax +39.0782.614047
 info@hotelnicoletta.info
 www.hotelnicoletta.info

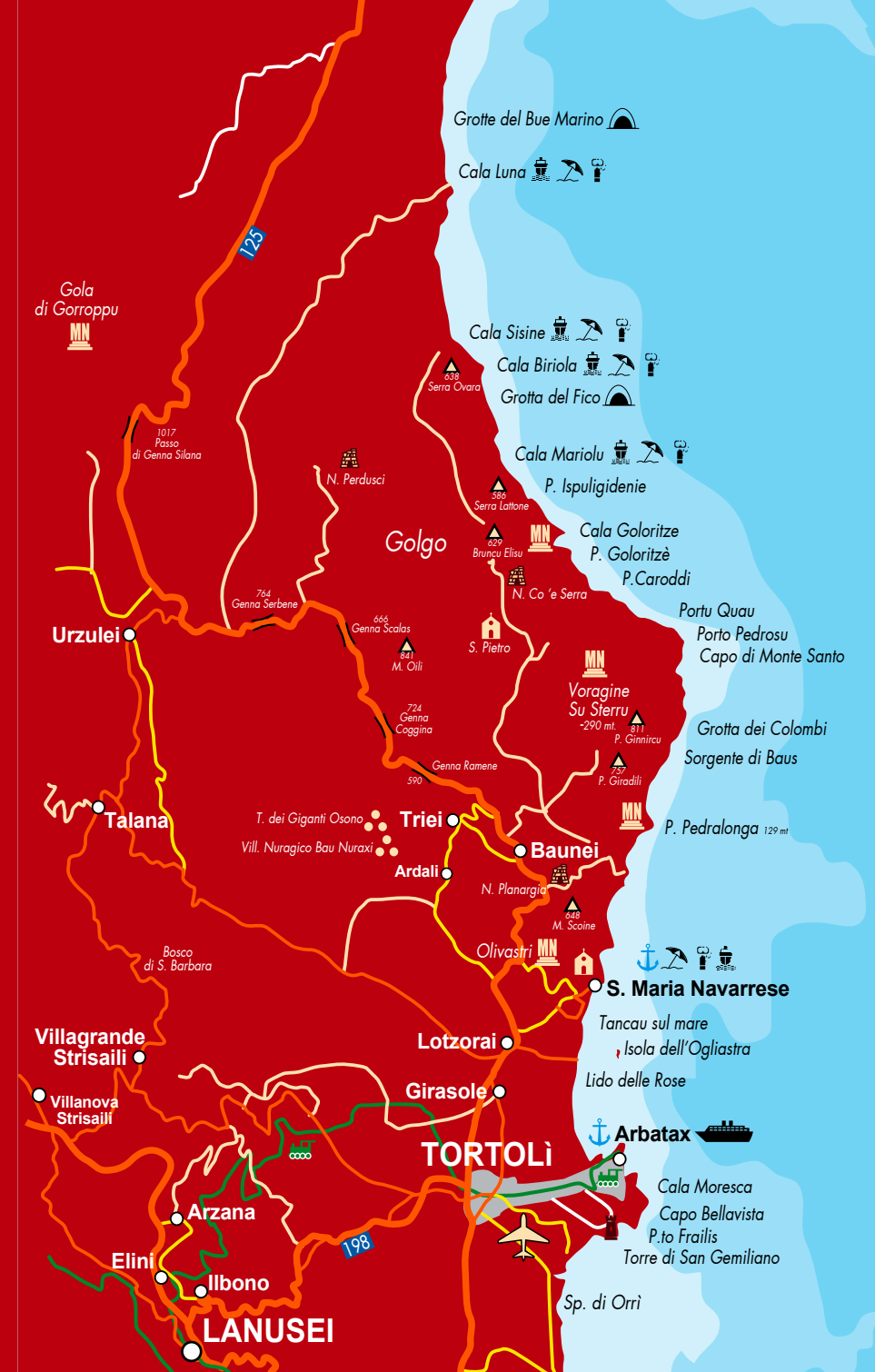


enricopanni.com

Hotel Nicoletta

Il mondo è un libro e quelli che non viaggiano ne leggono solo una pagina... (S. Agostino)

Santa Maria Navarrese - Sardinia - Italy





Le Camere



Le 28 camere dell'Hotel, arredate con stile sobrio ed elegante, sono dotate di tutti i moderni comfort: aria condizionata, televisione, frigobar, cassaforte, phon e filo-diffusione.

I colori pastello e i mobili creati da un artigiano locale, accarezzano i vostri momenti di piacevole relax.

Die 28 Zimmer des Hotels, in einen bescheidenen, eleganten Stil eingerichtet, sind mit allen modernen Komforts ausgestattet: Klimaanlage, TV, Minibar, Safe, Fön und Drahtfunk.

Die Pastellfarben, und die, von einem einheimischen Handwerker, handgefertigten Möbel, werden Ihre angenehmen Relax-Momente streicheln.

Its 28 rooms, elegantly and simply furnished are equipped with all modern comforts : conditioned air , T.V ,refrigerator , a safe, and piped -in music. Soft colours and furniture made by a local craftsman will caress your moments of a pleasant relax.

L'Ogliastra

La storia si ripete: gente, natura, luoghi, cultura, architettura regalano all'Ospite una seducente vacanza. Respirare l'aria salmastra, godere il caldo sole, accarezzare la bianca sabbia, sfiorare l'acqua azzurra, guardare il verde intenso delle montagne, friggere e camminare ascoltando spontanee melodie.

I percorsi di Trekking, il brivido delle pareti di arrampicata, il viaggio del Trenino Verde, bordeggiare la costa, l'avventura nell'entroterra. Una vacanza con spazi infiniti. Uno scenario incantato che sembra scolpito dal vento, attorno, frange di un paesaggio infinito. Ginepro, mirto, arbusti, fiori selvatici: profumi aspri e storie isolate. Antiche montagne increspate, sullo sfondo spazi aperti. Un luogo, un privilegio, una emozione: l'Ogliastra.

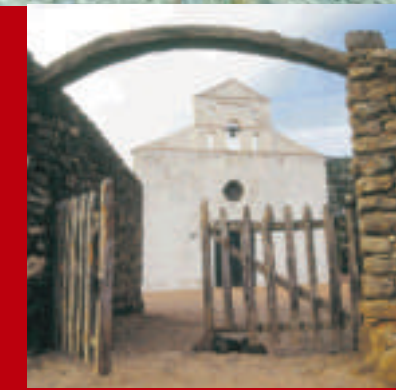


Die Ogliastra, eine Geschichte die sich wiederholt: Leute, Natur, Gebiete, Kultur, Architektur schenken dem Gast einen verführerischen Urlaub. Die Meeresluft atmen, die warme Sonne genießen, den weißen Sand streicheln, das hellblaue Wasser berühren, das intensive Grün der Berge sehen und spontane Melodien hören. Die Trekking-Strecken, die Wände der Kletterpartie, die Fahrt mit der „Grünen Dampflokomotive“, entlang der Küste fahren, Abenteuer im Landesinnere. Ein Urlaub mit endlosen Weiten. Ein Bühnenbild das wie vom Wind geschaffen wurde, herum Fransen einer unendlichen Landschaft. Wacholder, Myrte, Sträucher, wilde Blumen. Herbe Düfte und Inselgeschichten. Antike Berge, im Hintergrund nur geöffnete Weiten. Ein Ort, Ein Vorrecht, eine Erregung: die Ogliastra.

The story is the same: People , nature , places ,culture, architecture offer its guests a charming holiday. Breathing the sea air , enjoying the hot sun , caressing the white sand , touching the blue water , looking at the intense green mountains and walking listening to spontaneous melodies. Trekking routes , the shivers given by the climbing walls, the journey by the "trenino verde", sailing along the coast, the inland adventure . A holiday in infinite spaces. An enchanted scenery which seems as carved by the wind ,and all around fringes of an immense landscape. Juniper berries, myrtle ,shrubs, wild flowers: fierce scents and isle stories. Ancient ruffled mountains, and open spaces in the background. A place, a privilege, an emotion: Ogliastra.

I Profumi

del mattino sono l'ingrediente principale per una giornata di vacanza. La ricca colazione a buffet, con un'ampia scelta di frutta fresca e prodotti genuini, sono il buongiorno dell'Hotel Nicoletta. Cocktail da bere, sotto il sole in terrazza, drink pigramente sorseggiati alla luce del tramonto. La notte l'atmosfera è più soft, gli ottimi vini delle cantine isolate e gli inebrianti aromi del mirto sardo, scandiranno le ore di una giornata suadente.



I Sapori

gli aromi, i profumi della Sardegna, i piatti squisiti, la brezza marina, tutto questo è il ristorante Lungomare, posizionato a 100 metri dall'Hotel, sul bellissimo porto turistico di Santa Maria Navarrese.

Die Morgendüfte sind die Hauptzutaten für einen Urlaubstag. Das reiche Frühstücksbuffet, mit einer großen Auswahl an frischem Obst und reinen Produkten, sind der Gute Morgen des Hotel Nicoletta. Cocktails zum trinken unter der Sonne in der Terrasse, Drinks die langsam, am Sonnenuntergang, geschlürft werden. Und in der Nacht ist die Atmosphäre soft, die ausgezeichneten Weine der Kantine der Insel und der berausende Aroma der sardischen Myrte, werden die letzten Stunden, eines verlockenden Tages, langsam vergehen lassen. Geschmack, Aroma und Düfte Sardiniens. Köstliche Speisen, die Meeresbriese, all das ist das Restaurant Lungomare, nur 100m vom Hotel entfernt, über dem wunderschönen, touristischen Hafen von Santa Maria Navarrese.

The scents of the morning are the main ingredients of a holiday: the hotel will greet you every morning with a rich buffet breakfast with a great variety of fresh fruit and genuine products. Cocktail to drink in the sun, on the terrace Drinks lazily sipped in the sunset. And at night the atmosphere gets softer The best wines of the Isle's cooperative stores and the joyous flavours of Sardinian myrtle liqueur will scan the hours of a winning day. Sardinian tastes , flavours, scents, delicious dishes.... The sea breeze... The Lungomare restaurant is all of that, 100 m. (one hundred metres) far from the hotel , on the very beautiful tourist port of Santa Maria Navarrese.



L'Hotel

Hotel Nicoletta, una vacanza con un magico scenario: cielo e mare, sfumature di blu nello sfondo del paesaggio. Intorno Santa Maria Navarrese, un angolo racchiuso tra cielo e mare. Un'oasi di quiete nello smeraldo della Costa Orientale, il suo fascino particolare, privilegio di pochi: qui l'Hotel Nicoletta, il luogo ideale per coloro che cercano la calma e la tranquillità, a stretto contatto con la natura, in un luogo dagli scenari più romantici dell'Isola.

Hotel Nicoletta, ein Urlaub mit einem magischen Bühnenbild: Himmel und Meer, im Hintergrund der Landschaft blaue Nuancen. Rund herum Santa Maria Navarrese, eine Ecke zwischen Himmel und Erde. Eine Oase der Ruhe im Smaragd der orientalischen Küste, sein besonderer Zauber, ist Vorrecht für Wenige: hier liegt das Hotel Nicoletta, der ideale Ort für diejenigen, die Ruhe und Stille suchen, im engsten Kontakt mit der Natur, in einem Ort wo es die romantischsten Bühnenbilder der Insel gibt.

Santa Maria Navarrese, a place between sky and sea. An oasis of peace in the emerald landscape of the East Coast, Its special fascination, privilege of few people ! Here Nicoletta Hotel is. The ideal place for everyone is looking for quiet and peace, close to the nature, in a place with one of the most romantic scenery of the Isle.